Catalogue 11-001-XIF (English 11-001-XIE) ISSN 0380-6103

Le Quotidien

Statistique Canada

Le mercredi 7 avril 2004
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

- **Faible revenu dans les régions métropolitaines de recensement,** 1980 à 2000 2
  Le revenu familial médian et les taux de faible revenu ont peu changé dans la plupart des régions métropolitaines de recensement au cours des années 1990. Cette tendance succède à une décennie de croissance du revenu médian et de diminution des taux de faible revenu dans la plupart des régions métropolitaines au cours des années 1980, selon le premier de neuf rapports qui permettent d'éclairer les questions d'importance pour les régions urbaines du Canada.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Prix des produits agricoles, février 2004 5

Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés, septembre 2003 5

NOUVEAUX PRODUITS 6

COMMUNIQUÉS PRINCIPAUX

Faible revenu dans les régions métropolitaines de recensement

1980 à 2000

Le revenu familial médian et les taux de faible revenu ont peu changé dans la plupart des régions métropolitaines de recensement (RMR) au cours des années 1990. Cette tendance succède à une décennie de croissance du revenu médian et de diminution des taux de faible revenu dans la plupart des régions métropolitaines au cours des années 1980, selon le premier de neuf rapports qui permettent d'éclairer les questions d'importance pour les régions urbaines du Canada.

Selon le rapport, qui a permis d'examiner le revenu de 27 RMR à l'aide des données du recensement, il y a eu stagnation de la croissance du revenu familial médian durant les années 1990.

Le revenu médian des familles habitant une région métropolitaine en 2000 s'est établi à 62 300 $, en hausse de 1 % par rapport à 1990. (Le point médian est celui au-dessus duquel la moitié des familles touche un revenu élevé, et au-dessous duquel l'autre moitié touche un faible revenu.) Dans l'ensemble, les revenus ont augmenté plus rapidement au cours des années 1980. Le revenu familial médian dans les régions métropolitaines a augmenté de 5 % au cours des années 1980. En 20 ans, le revenu médian a augmenté de 7 %.

Durant les années 1980, les résidents des régions métropolitaines ont connu pour la plupart une certaine croissance économique. Les revenus ont augmenté à la fois aux échelons supérieur et inférieur de la répartition du revenu, quoique ceux de l'échelon supérieur aient eu tendance à augmenter davantage. De 1980 à 1990, le taux de faible revenu de toutes les régions métropolitaines de recensement a chuté, étant passé en moyenne de 18,3 % à 17,2 %. Cette diminution a eu lieu dans la plupart des centres urbains.

Au cours des années 1990, les familles à revenu élevé ont connu davantage la croissance, tandis que le revenu des familles à faible revenu n'a que peu augmenté, voire diminué, dans la plupart des régions métropolitaines. Ainsi, le taux de faible revenu de toutes les régions métropolitaines combinées a augmenté légèrement, étant passé de 17,2 % à 17,7 % de 1990 à 2000.

Dans certaines régions métropolitaines, il y a eu une variation des tendances durant les années 1990. Les taux de faible revenu ont augmenté dans certaines régions métropolitaines, tandis qu'ils ont diminué dans d'autres.

Note aux lecteurs

Le présent rapport est le premier d'une série qui élabore les mesures statistiques permettant d'éclairer des questions d'importance pour les villes du Canada. Statistique Canada a travaillé à ce projet en collaboration avec le Secrétariat du Bureau du Conseil privé chargé des villes.

L'objectif est de donner les mesures statistiques des tendances et de la condition de nos grandes villes et des quartiers qui les composent. Ces mesures seront offertes aux fins de l'urbanisme et de l'élaboration de politiques.

Le présent rapport dresse un tableau statistique du revenu en région urbaine et du faible revenu au Canada. Il permet en effet d'examiner les changements au revenu familial avant impôt dans les 27 régions métropolitaines les plus importantes du pays, de 1980 à 2000, selon les données du recensement.

L'analyse met l'accent sur les taux de faible revenu et l'état de groupes particuliers qui risquent fortement de toucher un faible revenu, dont les nouveaux immigrants (qui sont arrivés au Canada au cours des dix années précédant le recensement), les Autochtones, les membres de familles monoparentales, les aînés et les enfants.

De plus, le présent rapport fait appel aux données des secteurs de recensement afin d'analyser les changements à l'inégalité du revenu entre divers quartiers au sein de chacune des régions métropolitaines. Un quartier à faible revenu est un quartier dans lequel le taux de faible revenu est supérieur à 40 %.

*Le **revenu** est défini annuellement, après transferts et avant impôt. Une personne est dite à faible revenu si son revenu familial réel est inférieur à un seuil prédéterminé. Le rapport fait appel à deux approches afin de mesurer le faible revenu, soit l'approche fondée sur la mesure de faible revenu (MFR), et l'approche fondée sur le seuil de faible revenu (SFR). La présente publication fait appel à l'approche fondée sur la MFR.*

On mesure le revenu des familles économiques et des personnes hors famille, qu'on ajuste ensuite par équivalence «membres adultes». Le revenu ajusté par équivalence «membres adultes» est le revenu des familles économiques et des personnes hors famille, corrigé en fonction des différences dans la taille de la famille. Les chiffres du revenu ne font référence ici qu'au revenu de la famille économique, tandis que les chiffres du faible revenu font référence au revenu familial ajusté par équivalence «membres adultes».

*Les **quartiers** sont mesurés à l'échelle du secteur de recensement. Un secteur de recensement est une petite région géographique relativement stable qui compte habituellement de 2 500 à 8 000 habitants. Le secteur de recensement est défini comme étant le plus homogène possible sur le plan des caractéristiques socioéconomiques. C'est ainsi qu'ils peuvent être considérés en quelque sorte comme semblables aux quartiers.*

À Toronto et à Vancouver, qui sont deux grandes régions métropolitaines, le taux de faible revenu a augmenté au cours des années 1990. Dans ces régions métropolitaines, la hausse du taux de faible revenu dans les années 1990 était particulièrement

concentrée chez les nouveaux immigrants, soit ceux qui sont arrivés au cours de la décennie précédant le recensement.

Le rapport montre également que l'écart de revenu entre les quartiers riches et pauvres a augmenté. En outre, certains groupes démographiques comme les nouveaux immigrants et les Autochtones ont été beaucoup plus susceptibles de toucher un faible revenu. Enfin, les personnes à faible revenu qui ont habité les régions urbaines ont tiré leur revenu dans une moindre mesure des gains et dans une plus grande mesure des transferts de l'État que leurs homologues d'il y a deux décennies.

L'écart du revenu s'est accru entre les quartiers riches et pauvres

L'augmentation de l'écart du revenu entre les familles à revenu élevé et celles à faible revenu des RMR se retrouve dans l'accroissement de l'écart du revenu entre les quartiers à faible revenu et ceux à revenu élevé. Par exemple, à Toronto, le revenu familial médian de 10 % des quartiers les plus pauvres s'est établi à 32 900 $ en 2000, en hausse de 2,6 % par rapport à 1980. Chez les 10 % des quartiers riches, ce revenu s'est établi à 92 800 $, en hausse de 17,4 %.

De 1980 à 2000, la proportion de quartiers à faible revenu est demeurée relativement stable dans les 27 RMR. (Un quartier à faible revenu est un quartier dans lequel le taux de faible revenu est supérieur à 40 %.)

En 1980, 6,1 % des quartiers de régions métropolitaines ont été à faible revenu. Cette proportion a chuté à 5,5 % en 1990, puis a doublé pour passer à 11,8 % en 1995, pour ensuite chuter à 5,8 % en 2000 au fil de l'amélioration de la situation économique.

L'enquête permet également d'examiner l'endroit des quartiers à faible revenu des grandes régions métropolitaines.

Dans certains centres, comme à Winnipeg et à Vancouver, on compte une seule grappe dominante de quartiers à faible revenu au centre-ville. Dans d'autres, comme à Toronto et à Montréal, on compte plusieurs grappes distinctes de quartiers à faible revenu qui entourent un centre-ville relativement aisé.

En outre, à Toronto et à Montréal, les quartiers à faible revenu étaient moins susceptibles de se trouver au centre-ville et plus susceptibles de se trouver dans des grappes à l'extérieur du centre-ville en 2000 qu'en 1980.

Les taux de faible revenu sont plus élevés chez certains groupes

Les taux de faible revenu dans les RMR ont été plus élevés chez certains groupes, ce qui fait que la représentation de ces groupes au sein de la population à faible revenu est disproportionnée.

Le présent rapport porte sur trois groupes qui ont tendance à compter des taux de faible revenu supérieurs par rapport à l'ensemble de la population d'une région métropolitaine donnée. Ces groupes sont les nouveaux immigrants (ceux qui sont arrivés au cours de la décennie précédant le recensement), les Autochtones et les membres de familles monoparentales.

Le taux de faible revenu des personnes au sein de familles monoparentales s'est établi à 46,6 % en 2000, comparativement à 15,4 % chez les personnes des autres types de familles. Bien qu'il soit demeuré élevé en 2000, le taux de faible revenu chez les membres de familles monoparentales l'a été encore davantage en 1980 (54,2 %).

En 2000, le taux de faible revenu des nouveaux immigrants se situait à 35,0 %, soit près du double du taux moyen des régions métropolitaines dans l'ensemble. En 1980, par contraste, ce même taux chez les nouveaux immigrants n'était que de 23,1 %. Cette croissance a été importante dans toutes les régions métropolitaines qui comptent une grande population de nouveaux immigrants.

Parallèlement, la proportion de nouveaux immigrants dans la population s'est accrue, particulièrement au cours des années 1990. En 2000, 9,0 % des résidents des 27 grandes régions métropolitaines étaient de nouveaux immigrants, comparativement à 6,1 % en 1990.

Le taux de faible revenu a augmenté à Toronto et à Vancouver, qui sont deux grandes régions métropolitaines, au cours des années 1990. Presque toute l'augmentation du taux de faible revenu constatée dans ces régions pendant cette décennie touchait les nouveaux immigrants.

À Toronto, le taux de faible revenu en 2000 a été de 17,7 %, en hausse de 1,8 point de pourcentage par rapport à 1990. Toutefois, parmi les nouveaux immigrants, le taux de faible revenu a augmenté de 4,6 points pour se situer à 32,8 % en 2000. Par contre, le taux de faible revenu parmi toutes les autres personnes est demeuré presque inchangé à Toronto.

À Vancouver, le taux de faible revenu a augmenté de 3,3 points de pourcentage pour atteindre 19,1 % en 2000. Toutefois, parmi les nouveaux immigrants, le taux de faible revenu a augmenté de 10,7 points pour se situer à 37,4 %. Par contre, le taux de faible revenu parmi toutes les autres personnes n'a augmenté que de 0,7 point pour se fixer à 15,4 %.

Chez les Autochtones des régions métropolitaines, 41,6 % ont touché un faible revenu, soit plus du double de la moyenne nationale des régions métropolitaines.

Les proportions d'Autochtones et d'immigrants dans les régions métropolitaines varient considérablement.

Par conséquent, la proportion de la population à faible revenu varie elle aussi considérablement d'une ville à l'autre.

À Winnipeg, à Regina et à Saskatoon, les Autochtones constituent plus de 20 % de la population à faible revenu. À Toronto et à Vancouver, une faible proportion de la population à faible revenu se compose d'Autochtones. Par contre, on y trouve des proportions plus importantes de nouveaux immigrants, soit de 32,0 % à Toronto et de 32,6 % à Vancouver.

Trois groupes sont plus susceptibles d'habiter des quartiers à faible revenu

Les nouveaux immigrants, les Autochtones et les familles monoparentales sont plus susceptibles que les autres groupes d'habiter des quartiers à faible revenu.

En 2000, 11,7 % des Autochtones ont habité des quartiers à faible revenu, tout comme 9,7 % des nouveaux immigrants et 8,7 % des membres de familles monoparentales. Parmi les résidents de toutes les régions métropolitaines, seuls 4,4 % d'entre eux ont habité des quartiers à faible revenu.

Dans de nombreuses régions métropolitaines, les nouveaux immigrants composent une proportion importante et en hausse des résidents de quartiers à faible revenu. À Toronto, la proportion des résidents de quartiers à faible revenu composée de nouveaux immigrants a augmenté, étant passée de 24,4 % en 1980 à 39,1 % en 2000. À Montréal, cette proportion est passée de 7,8 % à 19,4 %.

Dans les régions métropolitaines qui comptent de fortes populations autochtones, comme à Winnipeg et à Edmonton, les Autochtones composent une grande proportion en hausse des résidents de quartiers à faible revenu. À Winnipeg, la proportion de résidents des quartiers à faible revenu composée d'Autochtones a augmenté, étant passée de 24,5 % en 1995 à 30,8 % en 2000.

Les familles à faible revenu reçoivent davantage de transferts de l'État

En 2000, les personnes à faible revenu vivant dans les régions métropolitaines ont tiré leur revenu dans une moindre mesure des gains et dans une plus grande mesure des transferts de l'État que leurs homologues d'il y a deux décennies.

La même année, les personnes à faible revenu ont tiré 51,1 % de leur revenu des transferts de l'État, comparativement à seulement 42,7 % en 1980. Cette hausse indique un changement important dans la source de revenu des personnes à faible revenu.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3901.

Le premier document de recherche de la nouvelle série *Tendances et conditions dans les régions métropolitaines de recensement*, *Faible revenu dans les régions métropolitaines de recensement, 1980 à 2000* (89-613-MIF2004001, gratuit), est maintenant accessible en ligne. Pour accéder à la série, choisissez *Études* à la page d'accueil, puis, sous *Parcourir les périodiques et les séries analytiques*, choisissez *Gratuits et payants*. Sous *Séries*, choisissez *Tendances et conditions dans les RMR*. Il est également possible d'obtenir en ligne les profils de 12 régions métropolitaines de recensement.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la ligne Info-médias au (613) 951-4636. ■

AUTRES COMMUNIQUÉS

Prix des produits agricoles

Février 2004

Il est maintenant possible de connaître les prix que les agriculteurs ont reçus en février pour les céréales, les oléagineux, les cultures spéciales, les fruits, les légumes, les bovins, les porcs, la volaille, les oeufs et les produits laitiers.

En février, le prix des veaux d'engraissement au Québec, qui s'est établi à 62,84 $ pour 100 livres, a chuté de 21 % par rapport à janvier 2004. Ce prix se situe bien en deçà de celui de 107,93 $ observé en février 2003. Le secteur des bovins au Canada a pratiquement interrompu ses activités le 20 mai 2003, date à laquelle une vache de l'Alberta a affiché un résultat positif à un test de dépistage de l'encéphalopathie spongiforme bovine (ESB ou maladie de la vache folle). La perte d'importants marchés d'exportations a entraîné une offre excédentaire, qui s'est traduite par une régression des prix.

Le prix du canola en Alberta en février se situait à 366,42 $ la tonne métrique, en hausse de 4 % par rapport à janvier. Ce prix est toutefois demeuré inférieur de 2 % au prix de 372,41 $ enregistré en février 2003.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 3436.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec Paul Murray au (613) 951-0065 (*paul.murray@statcan.ca*), Division de l'agriculture. Télécopieur : (613) 951-3868. ■

Liquides de gaz naturel et gaz de pétrole liquéfiés

Septembre 2003

Il est maintenant possible de consulter les données de septembre sur l'approvisionnement et la demande de liquides de gaz naturel et de gaz de pétrole liquéfiés.

Données stockées dans CANSIM : tableau 132-0001.

Pour plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au (613) 951-9497 ou composez sans frais le 1 866 873-8789 (*energ@statcan.ca*), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

NOUVEAUX PRODUITS

Tendances et conditions dans les régions métropolitaines de recensement : Faible revenu dans les régions métropolitaines de recensement, 1980 à 2000, n° 1
Numéro au catalogue : 89-613-MIF2004001
(gratuit).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette et –XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM.

Pour commander les produits

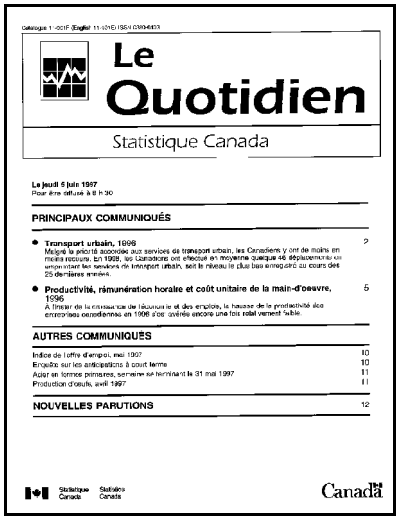
Pour commander les produits par téléphone :
Ayez en main : • Titre • Numéro au catalogue • Numéro de volume • Numéro de l'édition • Numéro de VISA ou de MasterCard.

Au Canada et aux États-Unis, composez :	**1 800 267-6677**
Pour les autres pays, composez :	**1 613 951-7277**
Pour envoyer votre commande par télécopieur :	**1 877 287-4369**
Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte :	**1 800 700-1033**

Pour commander par la poste, écrivez à : Gestion de la circulation, Division de la diffusion, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 7 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet : écrivez à *infostats@statcan.ca* ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada *(www.statcan.ca)*. À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.


Le Quotidien
Statistique Canada

Le jeudi 5 juin 1997
Pour être diffusé à 8 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- Transport urbain, 1996 — 2
  Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 46 déplacements en empruntant les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996 — 5
  A l'instar de la croissance de l'économie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises canadiennes en 1996 s'est avérée encore une fois relativement faible.

AUTRES COMMUNIQUÉS

Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 — 10
Enquête sur les anticipations à court terme — 10
Aéroport terminal, semaine se terminant le 31 mai 1997 — 11
Production d'oeufs, avril 1997 — 11

NOUVELLES PARUTIONS — 12

Statistique Canada Statistics Canada — Canada

Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse *http://www.statcan.ca*. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à *listproc@statcan.ca.* Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.